



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
14 de enero de 2004  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

48º período de sesiones

1º a 12 de marzo de 2004

Tema 3 c) i) del programa provisional\*

**Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la mujer  
y el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General  
titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros,  
desarrollo y paz para el siglo XXI”: consecución de los objetivos  
estratégicos, adopción de medidas en cuestiones de interés  
fundamental y otras medidas e iniciativas: el papel de hombres  
y niños en el logro de la igualdad de género**

### **Declaración presentada por la Catholic Women’s League Australia, organización no gubernamental incluida en la Lista**

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social, de 25 de julio de 1996.

\* \* \*

---

\* E/CN.6/2004/1.



En el 48º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, deseamos afirmar nuestro apoyo al papel que desempeñan los hombres y los niños que trabajan con las mujeres con el fin de lograr la igualdad de género para todos.

La violencia contra la mujer se da en todos los estratos sociales y en todas las sociedades del mundo y continúa siendo uno de los obstáculos más importantes para lograr la igualdad entre los géneros. Los resultados de varias encuestas realizadas recientemente por el Parlamento Europeo revelan que al menos una de cada cinco mujeres es objeto de actos de violencia de su cónyuge o pareja. La trata de mujeres y niñas para la servidumbre sexual sigue siendo una de las actividades delictivas que está aumentando más rápido a nivel internacional. Según los cálculos, cada año más de 4 millones de personas, en particular mujeres y niños, son víctimas de la trata a través de las fronteras internacionales.

Hacemos un llamamiento a todos los hombres y mujeres para que reconozcan que existe la posibilidad de que contribuyan a la violencia contra la mujer y a que participen en una campaña mundial concertada para eliminar este mal y promover el respeto hacia uno mismo y hacia los demás.

Abogamos por la adopción de medidas adecuadas, en particular en la esfera de la educación primaria y secundaria, con el fin último de modificar aquellos modelos de conducta sociales y culturales, tanto de hombres como de mujeres, que engendran violencia. Tanto los hombres como las mujeres deberían recibir la misma educación, con el apoyo de la familia, y en los planes de estudios debería fortalecer el valor intrínseco de cada género. También es preciso eliminar la parcialidad en la enseñanza y el acceso a los materiales de aprendizaje, en particular en los países en desarrollo donde incluso se niega habitualmente a las niñas el acceso a la educación más elemental. Además, todos los estudiantes deberían poder participar en el proceso educativo con confianza, sin riesgos y sin temor; también los docentes deberían poder enseñar libres de amenazas y de acoso.

En todo programa educativo que se proponga se debería tener en cuenta las diferencias entre la fisiología cerebral de las niñas y los niños. El cerebro del hombre segrega menos oxitocina y serotonina y más testosterona y vasopresina que el de la mujer, lo que estimula en él el afán de competir para demostrar su propia valía y afirmar su identidad<sup>1</sup>. La consiguiente tendencia a la violencia física en la etapa de desarrollo puede contrarrestarse con modelos de conducta apropiados de hombres y mujeres adultos.

Asimismo, apoyamos la eliminación de los prejuicios y las prácticas culturales, como la mutilación genital femenina, el aborto selectivo de niñas o el matrimonio en la niñez, que se basan en la inferioridad de uno de los sexos y la superioridad del otro. Las organizaciones no gubernamentales, junto con las Naciones Unidas, las organizaciones del sistema y los Estados partes, deben reconocer y afirmar el valor de la familia tradicional, por una parte, como proveedora del capital humano, masculino y femenino, de cada país y, por otra, como primera educadora, ya que inculca en el hombre y la mujer valores, conductas y normas socialmente aceptables. Todos los gobiernos de los Estados Miembros de las Naciones Unidas, habida cuenta de su adhesión a la Declaración Universal de Derechos Humanos, tienen la obligación de promover la igualdad entre los géneros. Los gobiernos deberían formular y prestar la

---

<sup>1</sup> Michael Gurian, CNN.com (salud, 10 de mayo de 2003).

asistencia necesaria para que el padre y la madre puedan desempeñar funciones complementarias en todas las etapas del ciclo de la vida familiar.

Se deberían idear programas de promoción y educación comunitaria orientados a las personas de ambos sexos de la comunidad, que tratarían cuestiones como la discriminación por causa de género, el impacto de la violencia contra la mujer, los peligros inherentes al uso de anticonceptivos, los riesgos para la salud asociados con el aborto y la píldora del día siguiente, los beneficios del “freno moral”, y, más importante aún, el valor de *todas* las mujeres y de su capacidad creativa para la comunidad, ya sea en el hogar o en el lugar de trabajo.

Condenamos la constante promoción de los anticonceptivos, el aborto, la píldora del día siguiente y la prostitución legalizada, por el daño físico y mental que todo ello puede causar a las mujeres y las niñas. Según estadísticas recientes, existe una relación causal irrefutable entre el incremento mundial de las enfermedades transmitidas por vía sexual, el cáncer, el virus del papiloma humano y el VIH (con sus mortales consecuencias) y la supuesta liberación sexual femenina gracias a la disponibilidad y uso de métodos anticonceptivos. Los gobiernos y los órganos internacionales competentes continúan promoviendo el uso del preservativo como medio de garantizar “relaciones sexuales sin riesgo”, incluso a pesar de que los propios fabricantes de preservativos han admitido que “... la única relación sexual sin riesgo es la abstinencia”.

Hace 50 años, los Dres. Evelyn y John Billings desarrollaron el método de ovulación Billings, un método natural para regular la fecundidad. Este método ha recibido escaso apoyo de los que trabajan en la esfera de la planificación de la familia; en cambio, China, después de la Conferencia de Beijing, lo adoptó y lo promovió activamente con gran éxito. Los médicos de todas las provincias de China reciben capacitación en el uso de este sencillo método y quienes lo utilizan de forma correcta pueden conseguir resultados plenamente satisfactorios. Este método permite a las mujeres tomar sus propias decisiones a medida que aprenden cómo funciona su organismo, a lo cual tienen pleno derecho. Para obtener más información sobre este método se puede consultar el sitio [www.woomb.org](http://www.woomb.org) en la Web.

A pesar de las pruebas científicas que se acumulan en contra de las herramientas básicas del movimiento pro “libertad de elección”, las mujeres que defienden los derechos de los niños no nacidos, que promueven la monogamia y que se oponen a bajar la edad del consentimiento sexual o están en contra de la prostitución legalizada con frecuencia son menospreciadas y marginadas por los hombres y mujeres que promueven esa “libertad de elección” y por numerosos líderes políticos, gobiernos y organismos internacionales amedrentados por la retórica de ese movimiento.

Instamos a que se reconozca en todo el mundo el sufrimiento del común de las mujeres que deben enfrentarse a las consecuencias diarias de los actos de violencia perpetrados contra sus mentes y sus cuerpos.

Estamos a favor de que los medios de difusión elaboren estrategias globales en que se denuncien todas las formas de violencia contra la mujer, incluidas la violencia doméstica, la mutilación genital, el aborto selectivo de niñas, el uso de métodos anticonceptivos artificiales, el aborto y la servidumbre sexual.

Si bien algunos hombres no apoyan la idea de la igualdad, la gran mayoría sí lo hace. Una importante organización de hombres en los Estados Unidos, “Founding Fathers”, reconoce que la violencia contra las mujeres y los niños es una realidad y

aspira a una nueva sociedad donde el decoro y el respeto no requieran una fecha marcada en el calendario, donde se enseñe a los niños varones que la violencia no es sinónimo de fuerza y donde los hombres, con valentía y convicción, se unan para decir “basta ya”.

Hacemos un llamamiento a todos los hombres y mujeres, a las Naciones Unidas y sus organismos, a los Estados Miembros y las organizaciones no gubernamentales a que promuevan la creación de una civilización en “que todo ser humano sea bienvenido y se sienta apreciado y respetado, independientemente de la etapa de la vida y de las circunstancias en que se encuentre, sea hombre o mujer, discapacitado o sano, rico o pobre”.

También hacemos un llamamiento tanto a los hombres como a las mujeres, a las organizaciones no gubernamentales, a las Naciones Unidas y a sus organismos y a los Estados Miembros para que apoyen y promuevan la moderación, los programas de abstinencia y las relaciones monógamas.

Hacemos un llamamiento a las Naciones Unidas, a sus organismos y a los Estados Miembros para que examinen sus programas educativos y se aseguren de que contribuyan a eliminar la violencia por razones de género.

Además, instamos a las Naciones Unidas y a sus organismos, a los Estados Miembros y a las organizaciones no gubernamentales a que presten apoyo y asistencia a las organizaciones masculinas dedicadas a combatir la violencia contra las mujeres y los niños.

Instamos también a las Naciones Unidas, a sus organismos, a los Estados Miembros y a las organizaciones no gubernamentales a que vuelvan a examinar el tema 3 c) ii) del programa del 47º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer en el que se hace referencia a la violencia contra las mujeres y los niños y, en particular, a la trata de mujeres y niñas para la servidumbre sexual.

---